

Case Name: _____ Cause No.: _____
 Название дела: _____ Причина №: _____

“DUI Attachment”: Driving under the influence of alcohol and/or actual physical control of a vehicle while under the influence of alcohol and/or drugs. (If required, attach to *Statement of Defendant on Plea of Guilty*.)

«Приложение на тему вождения в нетрезвом виде»: Управление транспортным средством под воздействием алкоголя и/или осуществление физического контроля за транспортным средством под влиянием алкоголя и/или наркотиков. (Если требуется, приложите к заявлению ответчика о признании вины).

Court DUI Sentencing Grid (RCW 46.61.5055 as amended by statute effective Jan. 1, 2022.)
Таблица приговоров за управление транспортным средством в состоянии опьянения (RCW 46.61.5055, с поправкой согласно закону, вступившей в силу 1 января 2022 г.)

BAC Result < .15 or No Test Result Результат содержания алкоголя в крови < .15 или результат теста отсутствует	No Prior Offense¹ Нет нарушений в прошлом¹	One Prior Offense¹ Одно нарушение в прошлом¹	Two Prior Offenses¹ Два нарушения в прошлом¹
Mandatory Minimum/Maximum Jail Time ² Минимальный/максимальный обязательный срок тюремного заключения ²	24 Consecutive Hours/364 Days 24 последовательных часа/364 дня	30/364 Days 30/364 дня	90/364 Days 90/364 дня
Each Passenger Under Age 16, Mandatory Jail За каждого пассажира младше 16 лет, обязательное тюремное заключение	Additional 24 Hours Consecutive Дополнительные последовательные 24 часа	Additional 5 Days Consecutive Дополнительные последовательные 5 дней	Additional 10 Days Consecutive Дополнительные последовательные 10 дней
EHM or Jail Alternative ² EHM или альтернатива тюремному заключению ²	15 Days in Lieu of Jail 15 дней вместо тюрьмы	60 Days Mandatory 60 дней в обязательном порядке	120 Days Mandatory/8 Days Jail Min. 120 дней в обязательном порядке/8 дней тюрьмы мин.
Alternative to Mandatory Jail + EHM Альтернатива обязательному тюремному заключению + домашний электронный мониторинг (EHM)	N/A НЕ ПРИМЕНИМО	180 Days EHM ² or 120 days of 24/7 sobriety program monitoring 180 дней EHM ² или 120 дней мониторинга по программе трезвости 24/7.	360 Days EHM ² or 360 days of 24/7 sobriety program monitoring 360 дней EHM ² или 360 дней мониторинга программы трезвости 24/7
Mandatory Minimum/Maximum Fine ^{3***}	\$990.50/\$5,000 \$990,50/\$5000	\$1,245.50/\$5,000 \$1245,50/\$5000	\$2,095.50/\$5,000 \$2095,50/\$5000

Обязательный минимальный/максимальный штраф^{3***}			
If Passenger Under Age 16, Minimum/Maximum Range ^{4***} <i>Если пассажиру меньше 16 лет, минимальный/максимальный диапазон^{4***}</i>	\$1,000/\$1,000-\$5,000 + assessments <i>\$1000/\$1000—\$5000 + начисленные платежи</i>	\$1,000/\$2,000-\$5,000 + assessments <i>\$1000/\$2000—\$5000 + начисленные платежи</i>	\$1,000/\$3,000-\$10,000 + assessments <i>\$1000/\$3000—\$10 000 + начисленные платежи</i>
Driver's License ^{**} <i>Водительское удостоверение^{**}</i>	90-Day Suspension ⁵ <i>Приостановление на 90 дней⁵</i>	2-Year Revocation ⁵ <i>Лишение на 2 года⁵</i>	3-Year Revocation <i>Лишение на 3 года</i>
Each Passenger Under Age 16, II Device <i>За каждого пассажира младше 16 лет, устройство блокировки зажигания</i>	Additional 12 Months <i>Дополнительные 12 месяцев</i>	Additional 12 Months <i>Дополнительные 12 месяцев</i>	Additional 12 Months <i>Дополнительные 12 месяцев</i>
24/7 Sobriety Program ² <i>Программа трезвости 24/7²</i>	If available <i>Если доступно</i>	If available <i>Если доступно</i>	If available <i>Если доступно</i>
Alcohol/Drug Ed./Victim Impact or Treatment <i>Обучение по вопросам алкоголя/наркотиков/в оздействия на жертв или лечение</i>	As Ordered <i>Согласно приказу</i>	As Ordered <i>Согласно приказу</i>	As Ordered <i>Согласно приказу</i>
Expanded Substance Use Disorder Assessment/Treatment <i>Расширенная оценка/лечение расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ</i>	N/A <i>НЕ ПРИМЕНИМО</i>	Mandatory/treatment if appropriate <i>Обязательно/лечение при необходимости</i>	Mandatory/treatment if appropriate <i>Обязательно/лечение при необходимости</i>
II Device <i>Устройство блокировки зажигания</i>	DOL imposed in all cases. <i>Назначается DOL во всех делах.</i>		
BAC Result $\geq$.15 or Test Refusal <i>Результат содержания алкоголя в крови $\geq$.15 или отказ от</i>	No Prior Offense¹ <i>Нет нарушений в прошлом¹</i>	One Prior Offense¹ <i>Одно нарушение в прошлом¹</i>	Two Prior Offenses¹ <i>Два нарушения в прошлом¹</i>

медицинского освидетельствовани я			
Mandatory Minimum/ Maximum Jail Time ² <i>Минимальный/максима льный обязательный срок тюремного заключения²</i>	48 Consecutive Hours/364 Days <i>48 последовательны х часов/364 дня</i>	45/364 Days <i>45/364 дня</i>	120/364 Days <i>120/364 дня</i>
Each Passenger Under Age 16, Mandatory Jail <i>За каждого пассажира младше 16 лет, обязательное тюремное заключение</i>	Additional 24 Hours Consecutive <i>Дополнительные последовательны е 24 часа</i>	Additional 5 Days Consecutive <i>Дополнительные последовательные 5 дней</i>	Additional 10 Days Consecutive <i>Дополнительные последовательные 10 дней</i>
EHM or Jail Alternative ² <i>EHM или альтернатива тюремному заключению²</i>	30 Days in Lieu of Jail <i>30 дней вместо тюрьмы</i>	90 Days Mandatory <i>90 дней в обязательном порядке</i>	150 Days Mandatory/10 Days Jail Min. <i>150 дней в обязательном порядке/10 дней тюрьмы мин.</i>
Alternative to Mandatory Jail + EHM <i>Альтернатива обязательному тюремному заключению + домашний электронный мониторинг (EHM)</i>	N/A <i>НЕ ПРИМЕНИМО</i>	6 Months EHM ² or 120 days of 24/7 sobriety program monitoring <i>6 дней EHM² или 120 дней мониторинга программы трезвости 24/7</i>	360 days EHM ² or 360 days of 24/7 sobriety program monitoring <i>360 дней EHM² или 360 дней мониторинга программы трезвости 24/7</i>
Mandatory Minimum/ Maximum Fine ^{3***} <i>Обязательный минимальный/максима льный штраф^{3***}</i>	\$1,245.50/\$5,000 <i>\$1245,50/\$5000</i>	\$1,670.50/\$5,000 <i>\$1670,50/\$5000</i>	\$2,945.50/\$5,000 <i>\$2945,50/\$5000</i>
If Passenger Under Age 16, Minimum/ Maximum Range ^{4***} <i>Если пассажиру меньше 16 лет, минимальный/максима льный диапазон^{4***}</i>	\$1,000/\$1,000- \$5,000 + assessments <i>\$1000/\$1000— \$5000 + начисленные платежи</i>	\$1,000/\$2,000- \$5,000 + assessments <i>\$1000/\$2000— \$5000 + начисленные платежи</i>	\$1,000/\$3,000- \$10,000 + assessments <i>\$1000/\$3000— \$10 000 + начисленные платежи</i>
Driver's License ^{**} <i>Водительское удостоверение^{**}</i>	1-Year Revocation ⁵ <i>Лишение на 1 год⁵</i> 2 Years if BAC refused <i>2 года при отказе от теста на</i>	900-Days Revocation <i>Лишение на 900 дней</i> 3 Years if BAC refused	4-Year Revocation <i>Лишение на 4 года</i>

	содержание алкоголя в крови	3 года при отказе от теста на содержание алкоголя в крови	
Each Passenger Under Age 16, II Device <i>За каждого пассажира младше 16 лет, устройство блокировки зажигания</i>	Additional 18 Months <i>Дополнительные 18 месяцев</i>	Additional 18 Months <i>Дополнительные 18 месяцев</i>	Additional 18 Months <i>Дополнительные 18 месяцев</i>
24/7 Sobriety Program ² <i>Программа трезвости 24/7²</i>	If available <i>Если доступно</i>	If available <i>Если доступно</i>	If available <i>Если доступно</i>
Alcohol/Drug Ed./Victim Impact or Treatment <i>Обучение по вопросам алкоголя/наркотиков/в оздействия на жертв или лечение</i>	As Ordered <i>Согласно приказу</i>	As Ordered <i>Согласно приказу</i>	As Ordered <i>Согласно приказу</i>
Expanded Substance Use Disorder Assessment/Treatment <i>Расширенная оценка/лечение расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ</i>	N/A <i>НЕ ПРИМЕНИМО</i>	Mandatory/treatment if appropriate <i>Обязательно/лече ние при необходимости</i>	Mandatory/treatment if appropriate <i>Обязательно/лече ние при необходимости</i>

* See Court and Department of Licensing (DOL) Ignition Interlock Requirements, page 5.

См. требования суда и Департамента лицензирования (DOL) по блокировке системы зажигания, стр. 5.

** Driver's license minimum suspension/revocation. See note 5 for exceptions. DOL may impose more.

Минимальная приостановка действия/лишение водительских прав. Исключения см. в примечании 5. DOL может назначить большие сроки.

*** Mandatory Minimum fines may be reduced, waived, or suspended if defendant is indigent, as provided by law.

Обязательные минимальные штрафы могут быть снижены, отменены или приостановлены, если ответчик неимущий, как это предусмотрено законом.

¹ **Prior Offenses:** Count all prior offenses where the arrest date of the prior offense occurred within 7 years before or after the arrest date of the current offense. RCW 46.61.5055(14)(c).

"Prior offense" is defined by RCW 46.61.5055(14)(a) to include—

Предыдущие правонарушения: *Учитываются все предыдущие правонарушения, если дата ареста за предыдущее правонарушение произошла в течение 7 лет до или после даты ареста за текущее правонарушение. RCW 46.61.5055(14)(c). Определение «предыдущего правонарушения» дано в RCW 46.61.5055(14)(a) и включает в себя*

- **Original Convictions** (including equivalent local ordinances) for: (1) Driving Under the Influence (DUI) (RCW 46.61.502) or an equivalent out-of-state conviction; (2) Physical

Control of a Vehicle under the Influence (Physical Control) (RCW 46.61.504) or an equivalent out-of-state conviction; (3) Commercial Vehicle DUI/Physical Control (RCW 46.25.110); (4) Watercraft DUI (RCW 79A.60.040(2)); (5) Aircraft DUI (RCW 47.68.220); (6) Nonhighway vehicle DUI (RCW 46.09.470(2)); and (7) Snowmobile DUI (RCW 46.10.490(2)).

Первоначальные обвинительные приговоры (включая эквивалентные местные постановления) за: (1) Управление транспортным средством в нетрезвом виде (DUI) (RCW 46.61.502) или эквивалентное осуждение за пределами штата; (2) Физический контроль над транспортным средством в нетрезвом виде (Physical Control) (RCW 46.61.504) или эквивалентное осуждение за пределами штата; (3) Управление/физический контроль над коммерческим транспортным средством (RCW 46.25.110); (4) Управление водным моторным транспортом в нетрезвом виде (RCW 79A.60.040(2)); (5) Управление воздушным судном в нетрезвом виде (RCW 47.68.220); (6) Управление внедорожником в нетрезвом виде (RCW 46.09.470(2)); и (7) Управление снегоходом в нетрезвом виде (RCW 46.10.490(2)).

- **Amended Convictions** for: (1) **Originally charged with** DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504) or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522); **but convicted of** Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249), Reckless Driving (RCW 46.61.500), or Reckless Endangerment (RCW 9A.36.050) or an equivalent local ordinance. This section also applies for equivalent out-of-state convictions; (2) **Originally charged with** Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522) committed while under the influence of intoxicating liquor or any drug; **but convicted of** Vehicular Homicide or Vehicular Assault committed in a reckless manner or with the disregard for the safety of others; (3) **Originally charged with** Watercraft DUI (RCW 79A.60.040(2) or an equivalent local ordinance, **but convicted of** Operating a Watercraft in a reckless manner (RCW 79A.60.040(1)) or an equivalent local ordinance; (4) **Originally charged with** Aircraft DUI (RCW 47.68.220) or an equivalent local ordinance, but convicted of Operating an Aircraft in a careless or reckless manner (RCW 47.68.220) or an equivalent local ordinance.

Измененные обвинительные приговоры за: (1) **Первоначальное обвинение в** вождении в нетрезвом виде (RCW 46.61.502) или физическом контроле (RCW 46.61.504) или эквивалентном местном постановлении, или убийстве на транспортном средстве (RCW 46.61.520) или нападении на транспортном средстве (RCW 46.61.522); **но осужден (-а)** за небрежное вождение 1-й степени (RCW 46.61.5249), опасное вождение (RCW 46.61.500) или создание угрозы в силу самонадеянности (RCW 9A.36.050) или эквивалентное местное постановление. Этот раздел также применяется к аналогичным приговорам, вынесенным за пределами штата; (2) **Первоначально обвиненный в** убийстве на транспортном средстве (RCW 46.61.520) или нападении на транспортном средстве (RCW 46.61.522), совершенном в состоянии алкогольного или наркотического опьянения; **но осужденный** за убийство на транспортном средстве или нападение на транспортном средстве, совершенное в силу самонадеянности или с пренебрежением к безопасности других; (3) **Первоначально обвиненный в** вождении в нетрезвом виде на водном транспорте (RCW 79A.60.040(2) или эквивалентное местное постановление, **но осужден** за управление водным судном в самонадеянной форме (RCW 79A.60.040(1)) или эквивалентное местное постановление; (4) **Первоначально обвинен в** вождении в нетрезвом виде воздушного судна (RCW 47.68.220) или эквивалентное местное постановление, но осужден за управление воздушным судном в неосторожной или самонадеянной форме (RCW 47.68.220) или эквивалентное местное постановление.

- **Deferred Prosecution Granted** for: (1) Driving Under the Influence (DUI) (RCW 46.61.502), including local and out-of-state equivalents; (2) Physical Control of a Vehicle under the influence (Physical Control) (RCW 46.61.504), including local and out-of-state equivalents; (3) Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249) or equivalent local ordinance if the charge under which the deferred prosecution was granted was originally filed as a violation of DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504), or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522); and (4) an equivalent out-of-state deferred prosecution for DUI or Physical Control, including a substance use disorder treatment program (RCW 46.61.5055(14)(a)(xvi)).

Отложенное судебное преследование предоставляется за: (1) Управление транспортным средством в нетрезвом виде (DUI) (RCW 46.61.502), включая местные эквиваленты законов и эквиваленты за пределами штата; (2) Физический контроль над транспортным средством в нетрезвом виде (Physical Control) (RCW 46.61.504), включая местные эквиваленты законов и эквиваленты за пределами штата; (3) Небрежное вождение 1 (RCW 46.61.5249) или эквивалентное местное постановление, если обвинение, по которому было предоставлено отсроченное преследование, первоначально было предъявлено за Управление транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.502) или физический контроль над транспортным средством (RCW 46.61.504), или за нарушение эквивалентного местного постановления, или за убийство на транспортном средстве (RCW 46.61.520) или нападение на транспортном средстве (RCW 46.61.522); и (4) эквивалентное отложенное судебное преследование за пределами штата за управление или физический контроль над транспортным средством в нетрезвом виде, включая программу лечения расстройства потребления психоактивных веществ (RCW 46.61.5055(14)(a)(xvi)).

If a deferred prosecution is revoked based on a subsequent conviction for an offense listed in RCW 46.61.5055(14)(a), the subsequent conviction shall not be treated as a prior offense of the revoked deferred prosecution for the purposes of sentencing.

Если отложенное судебное преследование отменяется на основании последующего осуждения за правонарушение, перечисленное в RCW 46.61.5055(14)(a), последующее осуждение не должно рассматриваться как предыдущее правонарушение отмененного отсроченного судебного преследования для целей вынесения приговора.

- **Deferred Sentences** for: Originally charged with DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504) or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522); but deferred sentence was imposed for: Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249), Reckless Driving (RCW 46.61.500), Reckless Endangerment (RCW 9A.36.050), or an equivalent local ordinance.

Отложенные приговоры за: Первоначально обвинялся в управлении транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.502) или физическом контроле (RCW 46.61.504) или в нарушении эквивалентного местного постановления, или убийстве на транспортном средстве (RCW 46.61.520) или нападении на транспортном средстве (RCW 46.61.522); но отсроченное наказание было назначено за: Небрежное вождение 1 (RCW 46.61.5249), Опасное вождение (RCW 46.61.500), Создание угрозы в силу самонадеянности (RCW 9A.36.050) или эквивалентное местное постановление.

² **Mandatory Jail, Electronic Home Monitoring (EHM), and 24/7 Sobriety Program:**
Обязательное тюремное заключение, электронный домашний мониторинг (EHM) и программа трезвости 24/7:

- **No prior offenses:** Where there are no prior offenses with an arrest date within 7 years before or after the arrest date of the current offense, the mandatory imprisonment may not be suspended unless the court finds that imposition of this mandatory minimum sentence would impose a substantial risk to the offender's physical or mental well-being. The court may grant EHM instead of mandatory minimum jail. Instead of jail time or EHM in lieu of jail time, and when the alcohol concentration is (1) less than 0.15, the court may order a 90-day period of 24/7 sobriety program monitoring or (2) at least 0.15, the court may order a 120-day period of 24/7 sobriety program monitoring.

***Отсутствие предыдущих правонарушений:** При отсутствии предыдущих правонарушений с датой ареста в течение 7 лет до или после даты ареста за текущее правонарушение обязательное тюремное заключение не может быть приостановлено, если только суд не сочтет, что назначение этого обязательного минимального наказания создаст существенный риск для физического или психического благополучия правонарушителя. Суд может назначить ЕХМ вместо обязательного минимального тюремного заключения. Вместо тюремного заключения или ЕХМ вместо тюремного заключения, если концентрация алкоголя (1) менее 0,15, суд может назначить 90-дневный период мониторинга по программе трезвости 24/7 или (2) не менее 0,15, суд может назначить 120-дневный период мониторинга по программе трезвости 24/7.*

- **One prior offense:** Where there is 1 prior offense with an arrest date within 7 years before or after the arrest date of the current offense, the mandatory imprisonment and EHM may not be suspended unless the court finds that imposition of this mandatory minimum sentence would impose a substantial risk to the offender's physical or mental well-being. In lieu of the mandatory term of imprisonment and EHM, when alcohol concentration is (1) less than 0.15, the court may order a minimum of either 180 days of EHM or a 120-day period of 24/7 sobriety program monitoring or (2) at least 0.15, the court may order a minimum either 6 months of EHM or a 120-day period of 24/7 sobriety program monitoring, or a 120-day ignition interlock device requirement, or both.

***Одно предыдущее преступление:** При наличии 1 предыдущего правонарушения с датой ареста в течение 7 лет до или после даты ареста за текущее правонарушение обязательное тюремное заключение и ЕХМ не может быть приостановлено, если только суд не сочтет, что назначение этого обязательного минимального наказания создаст существенный риск для физического или психического благополучия правонарушителя. Вместо обязательного тюремного заключения и ЕХМ, если концентрация алкоголя (1) менее 0,15, суд может назначить минимум 180 дней ЕХМ или 120-дневный период мониторинга по программе трезвости 24/7, или (2) не менее 0,15, суд может назначить минимум 6 месяцев ЕХМ или 120-дневный период мониторинга по программе трезвости 24/7, или 120-дневное требование установки устройства блокировки зажигания, или и то и другое.*

- **Two prior offenses:** If there are 2 prior offenses with an arrest date within 7 years before or after the arrest date of the current offense, the mandatory jail shall be served by imprisonment for the minimum statutory term and may not be suspended unless the court finds that imposition of this mandatory minimum sentence would impose a substantial risk to the offender's physical or mental well-being. In lieu of the mandatory minimum term of imprisonment and EHM the court may order a minimum of either 360 days of EHM or 360-day period of 24/7 sobriety program and monitoring. If the 24/7 sobriety program is available, the court shall order 6-month 24/7 sobriety program monitoring, or a 6-month ignition interlock device requirement, or both.

***Два предыдущих правонарушения:** При наличии двух предыдущих правонарушений с датой ареста в течение 7 лет до или после даты ареста за текущее*

правонарушение обязательное тюремное заключение должно отбываться в течение минимального срока, установленного законом, и не может быть приостановлено, если только суд не сочтет, что назначение этого обязательного минимального наказания создаст существенный риск для физического или психического благополучия правонарушителя. Вместо обязательного минимального срока тюремного заключения и ЕНМ суд может назначить минимум 360 дней ЕНМ или 360-дневный период программы трезвости 24/7 и мониторинга. Если программа трезвости 24/7 доступна, суд должен назначить 6-месячный мониторинг по программе трезвости 24/7, или 6-месячное требование по установке устройства блокировки зажигания, или и то, и другое.

- **II Device:** A sentence imposed for driving without an ignition interlock device (IID), installed as required or for circumventing an IID, must be consecutive to any sentence imposed for DUI or Physical Control. RCW 46.20.740; RCW 46.20.750.

Устройство блокировки зажигания: Приговор, вынесенный за вождение без устройства блокировки зажигания (IID), установленного в соответствии с требованиями, или за обход IID, должен быть присоединен к любому приговору, вынесенному за управление или физический контроль над транспортным средством в нетрезвом виде. RCW 46.20.740; RCW 46.20.750.

- The 24/7 sobriety program is a program which requires tests of the defendant's blood, breath, urine, or other bodily substances to find out if there is alcohol, marijuana, or any controlled substance in their body. Testing must take place at designated location(s). The defendant may be required to pay the fees and costs for the program. RCW 46.61.5055(1), (2), (3), (5); RCW 36.28A.330.

Программа контроля трезвости 24/7 — это программа, которая требует проведения тестов крови, дыхания, мочи или других веществ в организме обвиняемого, чтобы выявить наличие алкоголя, марихуаны или любого контролируемого вещества в его организме. Тестирование должно проводиться в специально отведенном месте (местах). От обвиняемого могут потребовать оплатить сборы и расходы по программе. RCW 46.61.5055(1), (2), (3), (5); RCW 36.28A.330.

Mandatory Conditions of Probation for any Suspended Jail Time: The individual is not to: (1) drive a motor vehicle without a valid license to drive, (2) drive a motor vehicle without proof of liability insurance or other financial responsibility (SR 22), (3) drive or be in physical control of a vehicle while having an alcohol concentration of .08 or more or a THC concentration of 5.00 nanograms per milliliter of whole blood or higher within 2 hours after driving, (4) refuse to submit to a test of his or her breath or blood to determine alcohol or drug concentration upon request of a law enforcement officer who has reasonable grounds to believe the person was driving or was in actual physical control of a motor vehicle while under the influence of intoxicating liquor or drug, (5) drive a motor vehicle without a functioning ignition interlock device as required by DOL. For each violation of the above mandatory conditions, the court shall order a minimum of 30-days confinement, which may not be suspended or deferred. For each incident involving a violation, the court shall suspend the license for 30 days. RCW 46.61.5055(11). Courts are required to report violations of mandatory conditions requiring confinement or license suspension to DOL. RCW 46.61.5055.

Обязательные условия испытательного срока для любого отсроченного тюремного заключения: Лицо не должно:

(1) управлять транспортным средством без действительного водительского удостоверения, (2) управлять транспортным средством без доказательства страхования ответственности или иной финансовой ответственности (SR 22), (3) управлять транспортным средством или осуществлять физический контроль над

ним при концентрации алкоголя в крови 0,08 или более или концентрации ТГК 5,00 наногرامмов на миллилитр цельной крови или выше в течение 2 часов после вождения, (4) отказываться пройти тест дыхания или крови для определения концентрации алкоголя или наркотиков по требованию сотрудника правоохранительных органов, у которого есть достаточные основания полагать, что данное лицо управляло или осуществляло физический контроль над транспортным средством в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, (5) управлять автомобилем без исправного устройства блокировки зажигания, как того требует DOL. За каждое нарушение вышеуказанных обязательных условий суд назначает минимум 30 дней тюремного заключения, которое не может быть приостановлено или отложено. За каждый инцидент, связанный с нарушением, суд должен приостановить действие водительского удостоверения на 30 дней. RCW 46.61.5055(11). Суды обязаны сообщать в DOL о нарушениях обязательных условий, требующих заключения под стражу или приостановки действия водительского удостоверения. RCW 46.61.5055.

³ **Mandatory Monetary Penalty:** Criminal Conviction Fee, RCW 3.62.085, shall not be imposed if the defendant is indigent as defined in RCW 10.101.010(3)(a)-(c). Fine, RCW 46.61.5055(1)-(3), mandatory minimum may not be suspended unless the defendant is indigent. PSEA 1, RCW 3.62.090(1) if applicable, shall not be suspended or waived; Alcohol Violators Fee, RCW 46.61.5054, may suspend all or part of fee if the defendant does not have ability to pay; Criminal Justice Funding (CJF) Penalty, RCW 46.64.055, may not be reduced, waived, or suspended unless the defendant is indigent (Note: RCW 3.62.090(1) and (2) apply to CJF penalty. If applicable, shall not be suspended or waived.) The court may order reimbursement of emergency response expenses. RCW 38.52.430.

Обязательный денежный штраф: Плата за уголовное осуждение, RCW 3.62.085, не взимается, если ответчик неимущий, как определено в RCW 10.101.010(3)(a)-(c). Штраф, RCW 46.61.5055(1)-(3), обязательный минимум, не может быть приостановлен, если только ответчик не является неимущим. PSEA 1, RCW 3.62.090(1), если применимо, не может быть приостановлено или отменено; сбор с нарушителей алкогольного законодательства, RCW 46.61.5054, может быть приостановлен полностью или частично, если ответчик не в состоянии платить; штраф за финансирование уголовного правосудия (CJF), RCW 46.64.055, не может быть уменьшен, отменен или приостановлен, если только ответчик не является неимущим (Примечание: RCW 3.62.090(1) и (2) применяются к штрафу CJF. Если применимо, то не должно быть приостановлено или отменено). Суд может постановить возместить расходы на меры экстренного реагирования. RCW 38.52.430.

⁴ **If Passenger Under Age 16:** The interpretation of RCW 46.61.5055(6), regarding the fines, is unsettled. Some interpret it as setting a new mandatory minimum and maximum fine, replacing a fine in RCW 46.61.5055(1) – (3). Some interpret it as setting a fine that is in addition to one of those fines. Apply applicable assessments. The court may not suspend the minimum fine unless defendant is indigent.

Если пассажиру меньше 16 лет: Интерпретация RCW 46.61.5055(6), касающаяся штрафов, является неоднозначной. Некоторые интерпретируют эту фразу как установление нового обязательного минимального и максимального штрафа, заменяющего штраф в RCW 46.61.5055(1) - (3). Некоторые интерпретируют его как установление штрафа, который дополняет один из этих штрафов. Применить применимые начисленные штрафы. Суд не может приостановить выплату минимального штрафа, если только ответчик не является неимущим.

⁵ **Driver's License and 24/7 Sobriety Program:**

Водительское удостоверение и программа трезвости 24/7:

If there are no prior offenses, and the person's alcohol concentration is:

Если у человека нет предыдущих правонарушений, а концентрация алкоголя в крови составляет:

- less than 0.15, the person's driving privilege is suspended for 90 days or until the person is evaluated by a substance use disorder agency or probation department and completes or is enrolled in a 90-day period of 24/7 sobriety program monitoring. The license suspension must not be fewer than 2 days. RCW 46.61.5055(9).

менее 0,15, действие водительского удостоверения приостанавливается на 90 дней или до тех пор, пока человек не пройдет обследование в агентстве по борьбе с наркоманией или в отделе пробации и не завершит или не будет зачислен на 90-дневный период мониторинга программы трезвости 24/7. Приостановление действия водительского удостоверения не должно быть менее 2 дней. RCW 46.61.5055(9).

- at least 0.15, the person's driving privilege is revoked for 1 year or until the person is evaluated by a substance use disorder agency or probation department and completes or is enrolled in a 120-day period of 24/7 sobriety program monitoring. The license revocation must not be fewer than 4 days. RCW 46.61.5055(9).

не менее 0,15, лицо лишается права управления транспортным средством на 1 год или до тех пор, пока оно не пройдет обследование в агентстве по борьбе с расстройствами, связанными с употреблением психоактивных веществ, или в отделе пробации и не завершит 120-дневный период мониторинга программы трезвости 24/7 или не будет зачислено в нее. Срок лишения водительского удостоверения не должен быть менее 4 дней. RCW 46.61.5055(9).

If there is 1 prior offense and the person's alcohol concentration is less than 0.15, the person's driving privilege is **revoked** for 2 years or until the person is evaluated by a substance use disorder agency or probation department **and** the person completes or is enrolled in a 6-month period of 24/7 sobriety program monitoring. In no circumstances shall the license **suspension** be for less than 1 year. RCW 46.61.5055(9).

*Если в прошлом было совершено 1 правонарушение и концентрация алкоголя в крови составила менее 0,15, водительского удостоверения **лишают** на 2 года или до тех пор, пока лицо не пройдет обследование в агентстве по борьбе с расстройствами, связанными с употреблением психоактивных веществ, или в отделе пробации и не завершит 6-месячный период мониторинга программы трезвости 24/7 или не будет зачислено в него. Ни при каких обстоятельствах срок **приостановки** действия водительского удостоверения не может быть менее 1 года. RCW 46.61.5055(9).*

Felony DUI and Felony Physical Control: A current offense is a Class B felony punished under ch. 9.94A RCW if the defendant has (1) 3 prior convictions within 10 years, or (2) 1 prior conviction of Vehicular Homicide or Vehicular Assault, or (3) a prior felony resulting from (1) or (2). "Within 10 years" means that the arrest for the prior offense occurred within 10 years before or after the arrest for the current offense. RCW 46.61.5055(14)(c).

Управление транспортным средством в нетрезвом виде и физический контроль над транспортным средством в нетрезвом виде, считающиеся серьезным преступлением: Текущее правонарушение является серьезным преступлением класса B и наказывается в соответствии с гл. 9.94A RCW, если обвиняемый имеет (1) 3 предыдущие судимости в течение 10 лет, или (2) 1 предыдущую судимость за убийство с использованием транспортного средства или нападение с использованием транспортного средства, или (3) предыдущее преступление, вытекающее из (1) или (2). «В течение 10 лет» означает, что арест за предыдущее преступление произошел в течение 10 лет до или после ареста за текущее преступление. RCW 46.61.5055(14)(c).

Jurisdiction: The court has 5 years jurisdiction.

Юрисдикция: Суд обладает 5-летней юрисдикцией.

Court and Department of Licensing (DOL) Ignition Interlock Requirements

(RCW 46.20.720 as amended by statute effective Jan. 1, 2022.)

Требования суда и Департамента лицензирования (DOL) по блокировке зажигания
(RCW 46.20.720 в редакции, вступающей в силу с 1 января 2022 г.).

Court Order to Comply with Rules and Requirements of DOL: The court orders the person to comply with the rules and requirements of DOL regarding the installation and use of a functioning ignition interlock device on all motor vehicles operated by the person. If the court orders the person to refrain from consuming any alcohol, the court may order the person to submit to alcohol monitoring and to pay for the monitoring unless the court specifies the cost will be paid with funds available from an alternative source identified by the court. RCW 46.61.5055(5).

Приказ суда о соблюдении правил и требований DOL: Суд приказывает лицу соблюдать правила и требования DOL в отношении установки и использования функционирующего устройства блокировки зажигания на всех автомобилях, которыми управляет данное лицо. Если суд приказывает лицу воздерживаться от употребления алкоголя, суд может обязать лицо пройти мониторинг на алкоголь и оплатить мониторинг, если только суд не укажет, что расходы будут оплачены из средств, имеющихся в альтернативном источнике, определенном судом. RCW 46.61.5055(5).

DOL Ignition Interlock Device (IID) Requirements RCW 46.20.720

Требования DOL к устройству блокировки зажигания (IID) RCW 46.20.720

Restriction and duration:

Ограничение и продолжительность:

- **Post-conviction:** After any applicable period of suspension, revocation, or denial of driving privilege due to conviction for DUI, Physical Control, or an equivalent local or out-of-state statute or ordinance.

После вынесения приговора: После любого применимого периода приостановки действия водительского удостоверения, лишения водительского удостоверения или отказа в привилегии вождения в связи с осуждением за управление транспортным средством в нетрезвом виде, физический контроль над транспортным средством в нетрезвом виде или за нарушение эквивалентного местного закона или постановления за пределами штата.

No Previous Restriction: <i>Без предыдущего ограничения:</i>	Previous 1-Year Restriction: <i>Предыдущее ограничение на 1 год:</i>	Previous 5-Year Restriction: <i>Предыдущее ограничение на 5 лет:</i>
1 Year <i>1 год</i>	5 Years <i>5 лет</i>	10 Years <i>10 лет</i>

- **Passenger Under Age 16:** DOL shall extend the ignition interlock restriction an additional 12 months or 18 months for each passenger under age 16 as required by RCW 46.61.5055(6)(a). RCW 46.20.720(3)(c). This period is in addition to any other ignition interlock device requirements imposed by the court or the Department of Licensing.

Пассажир младше 16 лет: DOL должен продлить ограничение на блокировку зажигания еще на 12 или 18 месяцев за каждого пассажира младше 16 лет, как того требует RCW 46.61.5055(6)(a). RCW 46.20.720(3)(c). Этот срок дополняет любые другие требования к устройству блокировки зажигания, установленные судом или Департаментом лицензирования.

- **Tolling:** For incidents occurring on or after June 9, 2016, the restriction is tolled for any period in which the person does not have an IID installed on a vehicle owned or

operated by the person unless DOL determines the person is unable to operate an IID due to a physical disability.

Приостановка течения срока ограничения: В случае инцидентов, произошедших 9 июня 2016 года или позже, течение срока ограничения приостанавливается на любой период, в течение которого у лица не установлено устройство блокировки зажигания на транспортном средстве, принадлежащем ему или управляемом им, если только Департамент по лицензированию не определит, что лицо не может управлять устройством блокировки зажигания в силу физических недостатков.

- **Court Order:** If the court orders that a person may drive only a motor vehicle equipped with a functioning IID, the court sets the duration of the restriction, up to the 5 years' jurisdictional limit of the court, and the alcohol set point. RCW 46.20.720(1)(e).

Решение суда: Если суд постановляет, что лицо может управлять только транспортным средством, оборудованным исправным IID, суд устанавливает срок действия ограничения, не превышающий 5 лет юрисдикции суда, и допустимый уровень алкоголя. RCW 46.20.720(1)(e).

Alcohol Set Point: Unless otherwise ordered, the alcohol set point for any IID shall be 0.020.

Допустимый уровень алкоголя: Если не вынесено иного постановления, установленный уровень алкоголя для любого IID должен составлять 0,020.

IID Costs: \$21 fee per month and any other costs associated with the use of an IID. DOL may waive the monthly fee if the person is indigent under RCW 10.101.010.

Расходы на IID: 21 доллар в месяц и любые другие расходы, связанные с использованием IID. DOL может отменить ежемесячную плату, если лицо является неимущим в соответствии с RCW 10.101.010.

Requirements for removal: Restriction effective until IID vendor certifies to DOL that none of the following occurred within 180 days prior to date of release: any attempt to start the vehicle with a BAC of .04 or more unless another test performed within 10 minutes registers a breath alcohol concentration lower than .04 and the digital image confirms the same person provided both samples; failure to take any random test unless a review of the digital image confirms that the vehicle was not occupied by the driver at the time of the missed test; failure to pass any random retest with a breath alcohol concentration of 0.020 or lower unless another test performed within 10 minutes registers a breath alcohol concentration lower than 0.020, and the digital image confirms the same person provided both samples; failure of the person to appear at the IID vendor when required; removal of the IID by a person other than an IID technician certified by the Washington State Patrol; and the IID was not tampered with in the manner described in RCW 46.20.750.

Требования для снятия ограничения: Ограничение действует до тех пор, пока поставщик IID не подтвердит DOL, что в течение 180 дней до даты освобождения не произошло ни одного из следующих событий: любая попытка завести автомобиль с концентрацией алкоголя в выдыхаемом воздухе 0,04 или выше, если только другой тест, проведенный в течение 10 минут, не зарегистрирует концентрацию алкоголя в выдыхаемом воздухе ниже 0,04 и цифровое изображение не подтвердит, что оба образца предоставил один и тот же человек; непрохождение любого выборочного теста, если анализ цифрового изображения не подтвердит, что в момент пропуска теста водитель не находился за рулем автомобиля; непрохождение любого выборочного повторного теста с концентрацией алкоголя в выдыхаемом воздухе 0,020 или ниже, если только другой тест, проведенный в течение 10 минут, не зарегистрирует концентрацию алкоголя в выдыхаемом воздухе ниже 0,020, а цифровое изображение подтвердит, что оба образца предоставил один и тот же

человек; неявка к поставщику IID, когда это требуется; удаление IID лицом, не являющимся техником IID, сертифицированным Патрулем штата Вашингтон; и IID не был подвергнут манипуляциям способом, описанным в RCW 46.20.750.

Day-for-Day credit: All time during which a required IID is installed applies on a day-for-day basis toward a post-conviction IID requirement for the same incident. If day-for-day credit exceeds the post-conviction requirement, DOL may waive requirements.

Зачет «день за день»: Все время, в течение которого установлено требуемое устройство IID, засчитывается как день за день в счет требования об установке IID после вынесения приговора за тот же инцидент. Если зачет дня за день превышает требование после вынесения приговора, DOL может отменить требования.

Prior Suspension: If a person has already served a suspension, revocation, or denial under RCW 46.20.3101 for a period equal to or greater than the suspension period imposed by the DOL, the department shall provide notice of full credit, shall provide for no further suspension or revocation provided the person has completed the requirements of RCW 46.20.311 and paid the probationary license fee under RCW 46.20.311 by the date specified in the notice provided by the DOL. RCW 46.61.5055(9)(b).

Предыдущее приостановление: Если лицо уже отбыло приостановление, отзыв или отказ в выдаче водительского удостоверения в соответствии с RCW 46.20.3101 в течение периода, равного или большего, чем период приостановления, наложенный DOL, департамент должен предоставить уведомление о полном зачете, не предусматривающее дальнейшего приостановления действия или отзыва водительского удостоверения, при условии, что лицо выполнило требования RCW 46.20.311 и оплатило сбор за лицензию на испытательный срок в соответствии с RCW 46.20.311 к дате, указанной в уведомлении, предоставленном DOL. RCW 46.61.5055(9)(b).

Employer Exemption: The installation of an IID is not necessary on vehicles owned, leased, or rented by a person's employer and on those vehicles whose care and/or maintenance is the temporary responsibility of the employer and driven at the direction of a person's employer as a requirement of employment during business hours upon providing an Employer Exemption declaration to DOL. However, the employer exemption does not apply when the employer's vehicle is assigned exclusively to the restricted driver and is used solely for commuting to and from employment.

Исключение для работодателей: Установка IID не требуется на транспортных средствах, принадлежащих, арендованных или взятых в аренду работодателем лица, а также на тех транспортных средствах, уход и/или обслуживание которых является временной обязанностью работодателя и которые управляются по указанию работодателя лица в качестве обязательного условия работы в рабочее время после предоставления в DOL декларации об освобождении работодателя. Однако освобождение работодателя не применяется, если автомобиль работодателя закреплен исключительно за водителем, на которого наложены ограничения, и используется исключительно для поездок на работу и обратно.

Other Prohibitions under RCW 9.41.040

Другие запреты в соответствии с RCW 9.41.040

It is unlawful for a person to own, have access to, receive, or have in their custody, control, or possession any firearm if they are convicted of a second DUI (RCW 46.61.502) or actual physical control of vehicle while under the influence (RCW 46.61.504) of drugs or alcohol within seven years of a conviction for any other prior offense. RCW 46.61.5055(14).

Владение, доступ, получение или хранение, контроль или владение любым огнестрельным оружием запрещено, если лицо осуждено во второй раз за вождение в нетрезвом виде (RCW 46.61.502) или за фактический физический контроль над транспортным средством в состоянии наркотического или алкогольного опьянения (RCW 46.61.504) в течение семи лет после осуждения за любое другое предыдущее правонарушение. RCW 46.61.5055(14).

Court – Reckless Driving/Negligent Driving – 1st Degree Sentencing Grid

(RCW 46.61.500, RCW 46.61.5249, RCW 46.20.720 as amended through Jan. 1, 2022.)

Суд — Опасное вождение/Небрежное вождение — 1-я степень Схема вынесения приговора

(RCW 46.61.500, RCW 46.61.5249, RCW 46.20.720 с поправками от 1 января 2022 года).

Reckless Driving Опасное вождение	
Conviction Признание виновным	Qualifications Квалифицирующие деяния
Reckless Driving (RCW 46.61.500(3)(a)) <i>Опасное вождение</i> (RCW 46.61.500(3)(a))	- Original charge: Violation of DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504) or equivalent local ordinance. <i>Исходное обвинение: Нарушение в виде управления транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.502) или физического контроля над транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.504) или аналогичного местного постановления.</i> - One or more prior offenses within 7 years as defined above. <i>Одно или несколько предыдущих правонарушений в пределах 7 лет, как определено выше.</i>
Reckless Driving (RCW 46.61.500(3)(b)) <i>Опасное вождение</i> (RCW 46.61.500(3)(b))	Original charge: Violation of Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522) committed while under the influence of intoxicating liquor or any drug. <i>Исходное обвинение: Нарушение в виде убийства за рулем (RCW 46.61.520) или нападения на транспортном средстве (RCW 46.61.522), совершенное в состоянии алкогольного опьянения или под воздействием любого наркотика.</i>
Consequences Последствия	
II Device <i>Устройство блокировки зажигания</i>	6 Months. <i>6 месяцев.</i> - Restriction remains in effect until IID vendor certifies to DOL that none of the following incidents occurred within 180 days before date of release: any attempt to start the vehicle with a BAC of 0.04 or more, unless another test performed within 10 minutes registers a breath alcohol concentration lower than 0.04 and the digital image confirms the same person provided both samples; failure to take any random test unless a review of the digital image confirms that the vehicle was not occupied by the driver at the time of the missed test; failure to pass any

	random retest with a breath alcohol concentration of 0.020 or lower unless another test performed within 10 minutes registers a breath alcohol concentration lower than 0.020, and the digital image confirms the same person provided both samples; failure of the person to appear at the IID vendor when required; removal of the IID by a person other than an IID technician certified by WSP; and the IID was not tampered with in the manner described in RCW 46.20.750. <i>Ограничение действует до тех пор, пока поставщик IID не подтвердит DOL, что в течение 180 дней до даты освобождения не произошло ни одного из следующих инцидентов: любая попытка завести автомобиль с концентрацией алкоголя в выдыхаемом воздухе 0,04 или выше, если только другой тест, проведенный в течение 10 минут, не зафиксирует концентрацию алкоголя в выдыхаемом воздухе ниже 0,04 и цифровое изображение не подтвердит, что оба образца предоставил один и тот же человек; непрохождение любого выборочного теста, если анализ цифрового изображения не подтвердит, что в момент пропуса теста водитель не был за рулем; непрохождение любого выборочного повторного теста с концентрацией алкоголя в выдыхаемом воздухе 0,020 или ниже, если только другой тест, проведенный в течение 10 минут, не зарегистрировал концентрацию алкоголя в выдыхаемом воздухе ниже 0,020, а цифровое изображение подтверждает, что оба образца предоставил один и тот же человек; неявка к поставщику IID, когда это требуется; удаление IID лицом, не являющимся техником IID, сертифицированным WSP; и IID не был поврежден манипуляциям, описанным в RCW 46.20.750.</i> • For incidents occurring on or after June 9, 2016, the restriction is tolled for any period in which the person does not have an IID installed on a vehicle owned or operated by the person. <i>В случае инцидентов, произошедших 9 июня 2016 года или позже, срок действия ограничения приостанавливается на любой период, в течение которого у лица не установлен IID на транспортном средстве, принадлежащем ему или управляемом им.</i> • DOL will give day-for-day credit as allowed by law.
--	--

	<i>DOL будет предоставлять зачет дня за день, как это разрешено законом.</i> Costs associated with the use of the ignition interlock device, and \$21 fee per month. <i>Расходы, связанные с использованием устройства блокировки зажигания и плата в размере 21 доллара в месяц.</i>
Maximum Jail Time <i>Максимальный срок тюремного заключения</i>	364 days, if convicted of reckless driving. <i>364 дня, если имело место осуждение за опасное вождение.</i>
Maximum Fine <i>Максимальный штраф</i>	\$5,000, if convicted of reckless driving. <i>5000 долларов США, если имело место осуждение за безрассудное вождение.</i>
EHM <i>Домашний электронный мониторинг (EHM)</i>	As ordered. <i>Согласно приказу.</i>
Driver's License <i>Водительское удостоверение</i>	30-day suspension. <i>30-дневное приостановление.</i> - DOL will give day-for-day credit as allowed by law. <i>DOL будет предоставлять зачет дня за день, как это разрешено законом.</i>
Ignition Interlock (II) Driver's License <i>Водительское удостоверение с устройством блокировки зажигания</i>	As imposed by DOL. May apply for II driver's license if original charge was violation of DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504) or equivalent local ordinance. If the Defendant is eligible to apply, but does not have a Washington driver's license, the defendant may apply for an II license. DOL may require the defendant to take a licensing examination and apply and qualify for a temporary restricted driver's license. <i>В соответствии с требованиями DOL. Может подать заявление на получение водительского удостоверения с устройством блокировки зажигания, если первоначальным обвинением было нарушение в виде управления транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.502) или осуществление физического контроля над транспортным средством в нетрезвом виде (RCW 46.61.504) или нарушение эквивалентного местного постановления. Если обвиняемый имеет право подать заявление, но у него нет водительских прав штата Вашингтон, он может подать заявление на получение водительского удостоверения с блокировкой зажигания. DOL может потребовать от обвиняемого сдать экзамен на получение водительского удостоверения, а также подать заявление и</i>

	получить временное водительское удостоверение с ограничениями. During any period of suspension, revocation, or denial, a person who has obtained an II driver's license under RCW 46.20.385 may continue to drive without getting a separate, temporary restricted driver's license. <i>В течение любого периода приостановления, лишения или отказа в выдаче водительских прав, лицо, получившее водительские права с устройством блокировки зажигания в соответствии с RCW 46.20.385, может продолжать водить машину без получения отдельного временного водительского удостоверения с ограничениями.</i>
Alcohol/Drug Ed./Victim Impact or Treatment <i>Обучение по вопросам алкоголя/наркотиков/воздействия на жертв или лечение</i>	As ordered. <i>Согласно приказу.</i>
24/7 Sobriety Program <i>Программа трезвости 24/7</i>	As ordered by the court, if use of alcohol or drugs was a contributing factor in the commission of the crime. <i>По решению суда, если употребление алкоголя или наркотиков было фактором, способствовавшим совершению преступления.</i>

Negligent Driving – 1st Degree Небрежное вождение — 1 степень	
Conviction Признание виновным	Qualifications Квалифицирующие деяния
Negligent Driving - 1st Degree (RCW 46.61.5249) <i>Небрежное вождение — 1 степень (RCW 46.61.5249)</i>	One or more prior offenses within 7 years as defined above. <i>Одно или несколько предыдущих правонарушений в пределах 7 лет, как определено выше.</i>
Consequences Последствия	
II Device <i>Устройство блокировки зажигания</i>	6 Months. <i>6 месяцев.</i> - Restriction remains in effect until IID vendor certifies to DOL that none of the following incidents occurred within 180 days before date of release: any attempt to start the vehicle with a BAC of 0.04 or more unless another test performed within 10 minutes registers a breath alcohol concentration lower than 0.04 and the digital image confirms the same person provided both samples; failure to take any random test

	unless a review of the digital image confirms that the vehicle was not occupied by the driver at the time of the missed test; failure to pass any random retest with a breath alcohol concentration of 0.020 or lower unless another test performed within 10 minutes registers a breath alcohol concentration lower than 0.020, and the digital image confirms the same person provided both samples; failure of the person to appear at the IID vendor when required; removal of the IID by a person other than an IID technician certified by WSP; and the IID was not tampered with in the manner described in RCW 46.20.750. RCW 46.20.720. <i>Ограничение действует до тех пор, пока поставщик IID не подтвердит DOL, что в течение 180 дней до даты освобождения не произошло ни одного из следующих инцидентов: любая попытка завести автомобиль с концентрацией алкоголя в выдыхаемом воздухе 0,04 или выше, если только другой тест, проведенный в течение 10 минут, не зафиксирует концентрацию алкоголя в выдыхаемом воздухе ниже 0,04 и цифровое изображение не подтвердит, что оба образца предоставил один и тот же человек; непрохождение любого выборочного теста, если анализ цифрового изображения не подтвердит, что в момент пропуска теста водитель не был за рулем; непрохождение любого выборочного повторного теста с концентрацией алкоголя в выдыхаемом воздухе 0,020 или ниже, если только другой тест, проведенный в течение 10 минут, не зарегистрировал концентрацию алкоголя в выдыхаемом воздухе ниже 0,020, а цифровое изображение подтверждает, что оба образца предоставил один и тот же человек; неявка к поставщику IID, когда это требуется; удаление IID лицом, не являющимся техником IID, сертифицированным WSP; и IID не был поврежден манипуляциям, описанным в RCW 46.20.750. RCW 46.20.720.</i> • For incidents occurring on or after June 9, 2016, the restriction is tolled for any period in which the person does not have an IID installed on a vehicle owned or operated by the person. <i>В случае инцидентов, произошедших 9 июня 2016 года или позже, срок действия ограничения приостанавливается на любой</i>
--	---

	<i>период, в течение которого у лица не установлен IID на транспортном средстве, принадлежащем ему или управляемом им.</i>
Maximum Jail Time <i>Максимальный срок тюремного заключения</i>	90 days, if convicted of negligent driving in the 1st degree. <i>90 дней, если лицо признано виновным за небрежное вождение 1-й степени.</i>
Maximum Fine <i>Максимальный штраф</i>	\$1,000, if convicted of negligent driving in the 1st degree. <i>\$1000, если лицо признано виновным за небрежное вождение 1-й степени.</i>
EHM <i>Домашний электронный мониторинг (EHM)</i>	As ordered. <i>Согласно приказу.</i>
Driver's License <i>Водительское удостоверение</i>	As imposed by DOL. <i>В соответствии с требованиями DOL.</i>
Alcohol/Drug Ed./Victim Impact or Treatment <i>Обучение по вопросам алкоголя/наркотиков/воздействия на жертв или лечение</i>	As ordered. <i>Согласно приказу.</i>
24/7 Sobriety Program <i>Программа трезвости 24/7</i>	As ordered by the court, if use of alcohol or drugs was a contributing factor in the commission of the crime. <i>По решению суда, если употребление алкоголя или наркотиков было фактором, способствовавшим совершению преступления.</i>